



岁月留痕 丛书系列

第四辑

走上抗日的道路

——马共中央政治局委员阿焰同志回忆录

(附：马共中央政治局委员阿成同志逝世新闻报道)



21 世纪出版社

岁月留痕系列

第四辑

走上抗日的道路

走上抗日的道路

编者：21世纪出版社编辑部

校对：战雄、激雷、周彤、阿川、方山

督印：方山

出版：21世纪出版社

PENERBITAN ABAD DUA PULUH SATU

19, JALAN 7 / 17, TAMAN FADASON,
JINJANG UTARA, OFF JALAN KEPONG,
52100 W. PERSEKUTUAN KUALA LUMPUR,
MALAYSIA.

H/P: 012-6101 970, 012-2611 807

Email: my21cp@yahoo.com

承印：BENAR PADU SDN. BHD.

日期：2011年6月

定价：RM25.00

S \$ 15.00

ISBN：978-983-3164-26-4

版权所有 • 翻印必究

普吉和谈马共派出的高级代表

CPM high-level delegates to attend Phuket Peace Talks



和谈顾问阿焰

伍瑞霭，檳城出生，
祖籍广东台山。
(1922 - 21.03.2000)
Zainon @ Wu Rui-ai,
Cantonese.
Birth place: Pulau Pinang.

前期团长阿苏

章传庆、章凌云、彭享出生，
祖籍福建。
(09.03.1921 - 31.05.1989)
Chang Ling Yan
@ Zhang Chuan-qing, Hokkien.
Birth place: Pahang.

后期团长阿石

吴清琦、吴一石，吡叻出生，
祖籍海南。
(18.11.1922 - 09.10.1990)
Wu Jit Shih @ Wu Qing-qi.
Hainan.
Birth place: Perak.

全程代表拉昔·迈丁

拿督
苏门答腊拉瓦族
(1917 - 01.09.2006)
Rashid Maidin, Datuk
Rawa
Sumatera.



三方和谈会场 (小图为三方顾问)

The Tripartite Negotiations Conference Hall

★ 阿焰 (伍瑞霭 Wu Rui-ai)

光荣和解！

《合艾和平协议》签署后，三方首席代表：泰国团长查哇力上将（中），大马的拿督·旺·西迪（左），马共总书记陈平，热烈握手祝贺。



马共代表进入签署仪式会场前：左起阿都拉·西·迪，拉昔·迈丁，阿焰，苏丽雅妮（应敏钦）。



会场上，前排左起吉蒂将军之夫人（白衣），阿焰，阿石；阿焰后面作录音者亦为马共代表黄胜。



普吉和谈成功结束，阿焰（○）回来中央机关队，获得老谢（★）率领的护送队热烈迎接。

(ii)

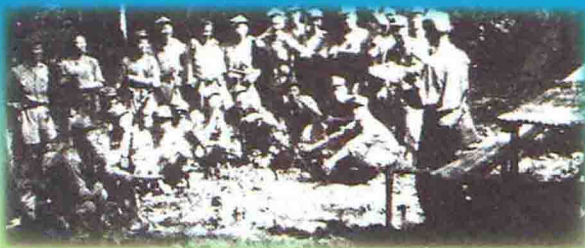
在边区

(上世纪五、六十年代)



1965年阿成赴中国前夕，部队开欢送会，后面会场上横幅写着“祝一路平安”。

左起：小章（阿苏）、阿成（阿海）、阿焰、阿石。



我民族解放军战士正在聆听部队指挥员的报告，右边是自制的简陋竹片桌。



《新方针》之后，部队的学习热潮涌现，每年都举办具有规模的党校（包括军政学校）学习。已故阿焰留下的讲课记录计有：1963年10月党校讲稿《第八支队斗争简史》；1965年8月八支建军17周年纪念会讲稿《八独的斗争历史片段》，（讲话样本，见208页）

到中国

(上世纪七、八十年代)



1970年代初，阿焰与国外同志于北京天安门广场合影留念。

阿焰与正要前往《革命之声》参加工作的女儿陈军。

1976-08-05
广东迎宾馆



阿焰与在中国的亲属。



《合艾和平协议》签署后，阿焰到访苏基林和平村。左2起：苏丽雅妮（应敏钦），阿都拉·西·迪，拉昔·迈丁。



阿焰（左2）的弟弟（伍福星，右1）携家人到访。右2陈平。

—— 1990年6月

下山后



阿焰同志回到中央机关，与战士们亲切握手。



阿焰、妹妹（伍满妹）、外甥女（邓小慧）。

1990年5月 邦朗和平村



邦朗和平村选举产生的第一届村委会全体委员与领导人合影。1990-09-28

左起：前方、老韩、四海、老洪、阿和（领导人）、李华、阿焰（领导人，有★号）、何铁、阿山、志毅、方山。

我们的话

这是《岁月留痕》丛书系列的第四辑，全书的主要内容是马共中央政治局委员阿焰同志的回忆录《走上抗日的道路》。

由于阿焰同志亲身经历了抗日、战后和平、抗英、国内革命战争各个时期以及后来的《合艾和平协议》签订的全过程，《走上抗日的道路》仅仅是她进入“古稀”之年对本身早期活动的回忆录，本文完稿她已病重，无法继续书写其余各个时期的活动回忆。阿焰同志不幸于2000年3月21日逝世，享年78岁。

让阿焰同志的生平活动尽量留下即使是一鳞半爪的资料，也是我们责无旁贷的。有关的这些资料我们将之收入附录中，计有：原特别队党委副书记前方同志找来的阿焰同志的档案，即《生平简历》和《在抗英战争时期的情况》等，虽是廖廖数语，尤为弥足珍贵；原特别队党委周彤同志寄来《缅怀阿焰同志》一文，说的是阿焰同志在普吉和谈中担任马共顾问一职时的动人事迹，不可多得；附录中还登载了阿焰外甥女小慧于1990年5月间前往邦朗和平村探望阿焰大姨妈的日记影印本，图文并茂，少女细语，情真意切，引人入胜。今后，我们将继续搜集整理关于阿焰同志活动记录的资料，以供出版。

本书编辑工作接近完成之时，不料传来马来亚共产党中央政治局委员阿成同志因病医治无效逝世的噩讯，我们除了赶往泰南勿洞与和平村同志们共同向领导人阿成致以最后告别敬礼，现也借此书版位留下我们的哀思。

《合艾和平协议》签署之后，马共中央决定对于逝世的领导人不发悼词，只发新闻报道并介绍简历。以下是有关阿成同志的简历介绍和逝世的新闻报道。

阿成同志逝世新闻报道

（第九朱拉蓬公主村也拉办事处江前方讯）

马来亚共产党中央委员会政治局委员阿成同志因病医治无效，于2011年3月30日13时在泰国也拉府勿洞市与世长辞，享年92岁。

阿成同志原名单汝洪，又名阿海、陈瑞。1919年10月20日出生于中国广东省。

阿成同志曾在马来亚吡叻州甲板华侨小学就读，1935年加入马共同情组。1938年为马共正式党员。1938年下半年任“甲、布、端”矿工党支部书记，兼任“吡叻近打矿业工友工会”筹备会主席。1939年任“甲、布、端”矿工党总支书记。1939年底被提拔为区委。1941年4月吡叻近打矿业工友工会成立后，5月份被调往金保任区委兼工会书记。

1941年“七扩”后被选为吡叻州执委。同年调任森美兰东北抗日游击队队长兼政委。1943年“二独”东上西彭，任森美兰东北特区书记。1944年任森美兰州州委书记。

1946年1月“八扩”当选为中央委员。1946年7—8月被调去雪兰莪州先后任州委副书记、州委书记。

1947年“九扩”当选为中央委员。

1948年抗英民族解放战争初期任中央北马局委员，先后领导吡叻州北分部和中分部。

1948年底被中央派出国治病，兼任中央代表负责进行国际活动。

1953年任马共中央代表团团员。

1955年马共召开第十次扩大的中央全会，当选为中央委员；1960年补选为中央政治局委员。

1960年底主持北马局工作，任中央北马局书记。

1961年“十一扩”当选为中央委员、中央政治局委员。

1965年9月出国，任中央海外局委员、中央代表团团员。

1969年领导《马来亚革命之声广播电台》工作。

1972年回国，任中央北马局书记处书记。

1988年10月参加以章凌云同志为首的马共同泰方和谈代表团工作。1989年2月退出和谈代表团。

1989年12月2日签订三方和谈协议后成立四个和平村。1990年1月当选为“华工委”委员，领导第一和平村，同年3月领导第二和平村。

1990年底“华工委”改为“协调委员会”后当协委委员，

继续领导第二和平村（1993年6月改为“第十朱拉蓬公主发展村”）。

祭 文

今天，2011年4月7日。我们四个和平村及有关单位、回马同志组织的各单位、老友们与朋友们组织的友好团体等代表，怀着沉重的心情，齐集在阿成同志灵前，向阿成同志静默致哀，沉重悼念！

阿成同志不幸逝世是我们的重大损失，我们万分悲痛，阿成同志把毕生的精力，献给了革命事业，走完了自己光辉的一生。

阿成同志原名单汝洪，又名阿海、陈瑞。1919年10月20日出生于中国广东省。

阿成同志曾在马来亚吡叻州甲板华侨小学就读，1935年加入马共同情组。1938年为马共正式党员。1938年下半年任“甲、布、端”矿工党支部书记，兼任“吡叻近打矿业工友工会”筹备会主席。1939年任“甲、布、端”矿工党总支书记。1939年底被提拔为区委。1941年4月吡叻近打矿业工友工会成立后，5月份被调往金保任区委兼工会书记。

1941年“七扩”后被选为吡叻州党执委。同年被调去森美兰州任党常委、书记处书记、组织部长。1941年12月中任森美兰日叻务县抗盟主席，同年底任森美兰抗日游击队队长兼政委。1943年第二独立队东上西彭，任森美兰东北特区书记。1944年任森美兰州州委书记。

1946年1月“八扩”当选为中央委员。1946年7—8月被调去雪兰莪州先后任州委副书记、州委书记。

1947年“九扩”当选为中央委员。

1948年抗英民族解放战争初期任中央北马局委员，先后领导吡叻州北分部和中分部。

1948年底被中央派出国治病，兼任中央代表负责进行国际活动。

1953年任马共中央代表团团员。

1955年马共召开第十次扩大的中央全会，当选为中央委员。

1959年4月15日当选为中央政治局候补委员。

1960年底主持北马局工作，任中央北马局书记。

1961年“十一扩”当选为中央委员、中央政治局委员。

1965年9月出国，任中央海外局委员、中央代表团团员。

1969年领导《马来亚革命之声广播电台》工作。

1972年回国，任中央北马局书记处书记。

1988年10月参加以章凌云同志为首的马共同泰方和谈代表团工作。1989年2月退出和谈代表团。

1989年12月2日签订三方和谈协议后成立四个和平村。1990年1月当选为“华工委”委员，领导第一和平村，同年3月领导第二和平村。

1990年底“华工委”改为“协调委员会”后当协委委员，继续领导第二和平村。

从此，阿成同志定居勿洞和平村，除了协调邦朗和平村与勿洞和平村的工作外，也从事撰写著作，出版了5本回忆录，为我国革命运动留下了宝贵的资料。

阿成同志永垂不朽！

（是日，举行阿成同志遗体火化仪式，原特别队党委副书记前方同志宣读《祭文》）





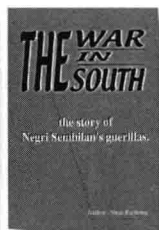
1989年12月2日《合艾和平协议》签署后，作为马共领导人之一的阿成同志长期居住在泰南勿洞和平村。已届古稀之年的他，笔耕不辍，把自己半个多世纪来为马来亚民族解放和马来亚共产主义事业奋斗一生的战斗历程，凝练成5部具有珍贵历史参考价值的回忆录：

1. 《森美兰抗日游击战争回忆录》
(回忆二战时期在森美兰进行抗日游击战争的历史，1999年，香港南岛出版社)

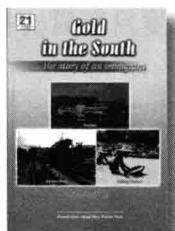
英译本：The War In The South

-- The story of Negeri Sembilan's guerillas.

(2003, Mental Health Publishing, Bangkok Thailand)



2. 《回忆往事》
(忆述童年时代和早期革命经历, 2002年, 香港南岛出版社)



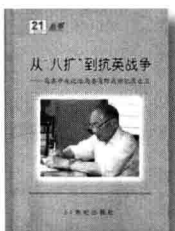
英译本: **Gold In The South**

--The story of an immigrant

Translated by: Lim Kean Chye

(2007, Penerbitan Abad Dua Puluh Satu, Kuala Lumpur.)

3. 《从“八扩”到抗英战争》
(忆述二战后和平时期直到抗英战争爆发的经历, 2006年6月, 21世纪出版社, 吉隆坡)



4. 《我肩负的使命》
(讲述抗英战争爆发后前往中国治病和肩负马共中央代表与中共建立关系的重任的历程, 2007年6月, 21世纪出版社, 吉隆坡)



5. 《一路艰辛向前走》
(这是作者最后一本回忆录, 讲述1960年代第二次前往中国的经历, 2009年10月, Hasanah Sin Bt. Abdullah, 马来西亚柔佛)



21世纪出版社编辑部

2011年5月31日

更正

页数 / 行数	误	正
204 / -1	1964年初负责机关警---	1964年初负责机关警卫队、包括第12支队机关警卫队党委会委员、常务委员，同年7月被提拔为区委书记级干部。1975年4月被提拔为候补州委级干部，1978年被提拔为州委级干部。一军同志从1979年11月开始患病，1980年6月初发现是癌症，经过竭尽全力抢救无效，于1980年7月6日不幸逝世。
232 / 1	黄胜、江云夫妇照片缺	黄胜、江云夫妇照片 见(1)
234 / 7	马共领导的与抗敌后援会	马共领导的抗敌后援会
241 / 1	阿强同志照片缺	阿强同志照片 见(2)
260 / -7	(随后，在方壮璧不在的情况下，一些对张坚的领导作风和生活作风不满的同志把他当作走资派进行操家和批斗。张坚被迫靠边站。)	随后，一些对张坚的领导作风和生活作风不满的同志把他当作走资派进行抄家和批斗。张坚被逼靠边站，
275 / 1	耿浩、妮娜夫妇照片	耿浩、妮娜夫妇照片缺 见(3)
316 / 1	5. Masin(阿鸟，Masin,Mudah)	5. Masin(阿鸟，Masin,Mudah)同志
337 / 1	刘一帆同志照片缺	刘一帆同志照片 见(4)

(1) 黄胜、江云夫妇照片



(2) 阿强同志照片

